DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

(1) Box no. 3054

(2) Folder title/number: (31) (end)
208.3: Petitions Received from Kochi

(3) Date: July 1949 - Oct. 1950

(4) Subject:

Classification	Type of record
9990	z

(5) Item description and comment:

Kochi

(6) Reproduction: (Yes) No

(7) Film no. Sheet no.

(Compiled by *National Diet Library*)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175813

SHIKOKU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 1050

DPC/yu

Takamatsu, Shikoku
16 October 1950

Mr. Tadaomi Katto
33 Tokiwa-cho,
Kochi City

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your recent letters.

I regret that this Region cannot offer you assistance or advice other than to suggest that you contact the Public Employment Security Office in Kochi City. This agency of the Japanese Government has been established to assist individuals in finding employment. This Region will forward to that office your letters for their consideration.

Sincerely yours,

ERNEST H T SCHECHINGER
Lt Col ARTY
Chief

FILE COPY

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

208.3

Mr Belshaw

What is your opinion of this? Please draft a reply.

I doubted this man's mentality. Got in touch with Koch M.P. who advised that this man can not be identified at the address given. Suggest the letter be ignored.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

20 JUL 1950

CHIEF
ASST.
WHALEY
KAMADA
ASHIKAGA
MANT NI
MED

July 10 1950

TO: Col. Toole, Chief of SCAR

FROM: Ex-Japanese Army 2nd Lt. Masao Kitagawa, born on Feb. 10, 1888.
No. 55, Asakura-cho, Kochi-city

3 90

My whole properties (4-chobu of rice-field and 69-tsubo of land including 7 houses) inherited from my father, the late Katsumi Kitagawa, were embezzled, stolen and swindled.. So I accused this arrogater on March 4 this year. However, at that time, the Emperor came down to Shikoku, and successively the election of the Upper House members was held. I supposed that the investigation on my case was postponed by these vital events. But it took too long, so I sent chief public procurator Eiichi Nakashima and assistant chief public procurator Saburo Okamura of Kochi Public Prosecutor's Office a letter of inquiry five times. Nevertheless, they have not yet given me any notification. I also sent a letter of inquiry to chief Wataru Shimizu of Kochi Police Station and mayor Akira Yamamoto of Kochi city, but I have not yet received any answer from them.

On the contrary, the arrogater has become the richest man in the block of more than 70 households. He has taken various kinds of vicious ways and means to veil his evil. When I asked for a lawyer to take care of the case, he said to me, "You better enter the prefectural old people's home." The lawyer seemed to be bought by the arrogater. The law says, "An investigation shall be made on the accused, and the accuser shall be given a notification." 129 days have already passed since I accused in last Spring (on the other hand a judicial decision was made on the Memorial Day violence case on July 3 which was only 4 days after the incident took place.)

I would like to ask you to give the judicial authorities an instruction to carry out their duty.

My eldest son had been a teacher at Mukden (Fengtien) Middle School, Manchuria, for 15 years, and now he is a teacher of Kochi Municipal Johoku Lower Secondary School. My second son had been in military service of Army station hospital at Changte, Manchuria, for 15 years, but he died on Aug. 26, 1949, after 3 years and one month in the Kochi National Hospital, for he had been suffering from T.B.. I believe I have responsibility to take care of his 28-year-old wife and two children.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

昭和二十五年七月十日

高知縣高知市朝倉、丁、五十五番地

（元陸軍少尉、正（位）） 北川政雄

明治二十一年二月十日生

四國民事府長官ツール大佐殿

上申書

自分儀七父勝美の相續財産の全部（田地四町余、住宅七棟建坪六十九坪）の横領、窃盗、詐欺、敵唆せられ、ましたので、本年三月四日告訴致しました為、父当時、一天万乗の大君たる天皇陛下の御逃走あらせられ、引き續き、矢沢隠遁奉かありましたので、是れ等の為めに取り調べ、遅れし、すと推定して居りまして、余り遅きに付高知地方検察庁検事正中島英一殿、次席検事岡村二郎殿に対し五回訴い合はせ、致し、余切手封入の上、市頼い、附しました、未だ何等返信無く且又所任高知警察署長清水渋殿、高知市長山本暗殿にも、八円切手封入にて

No. 1.

日章

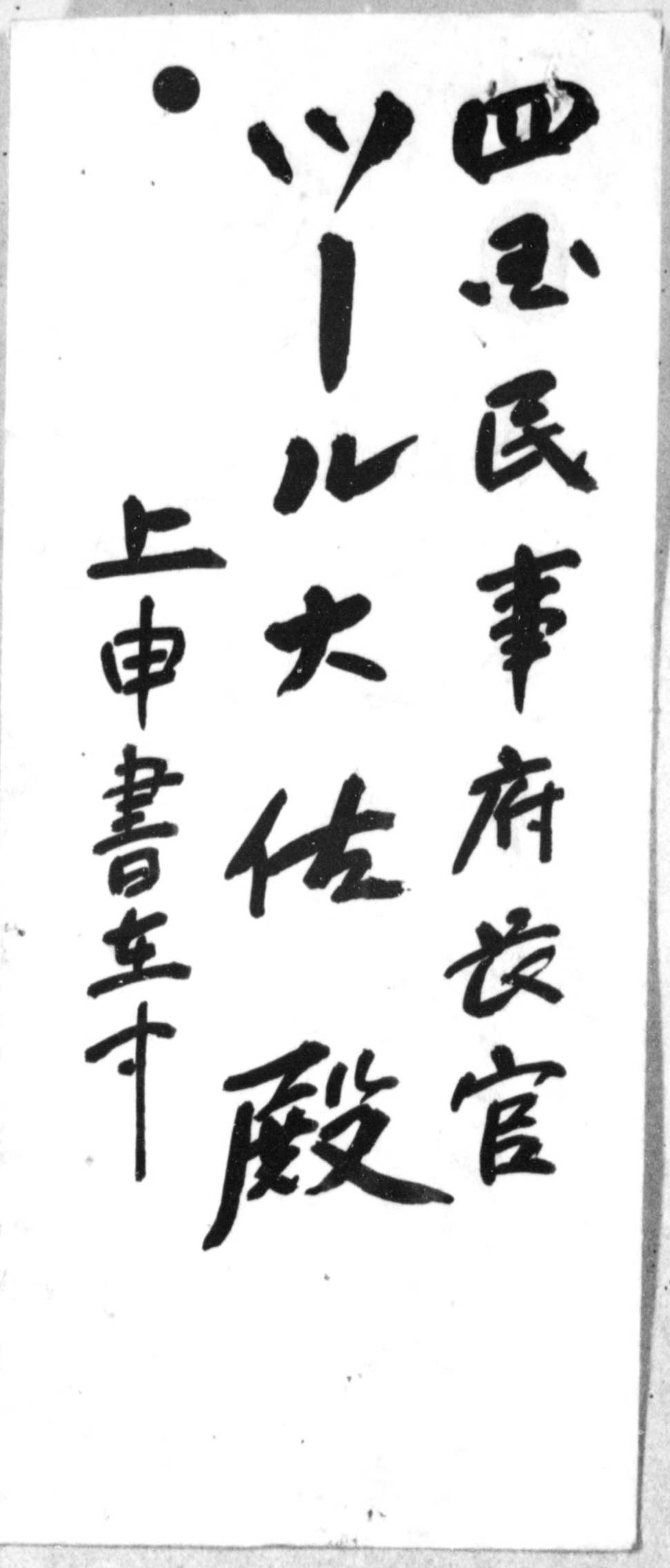
DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

日　月　年

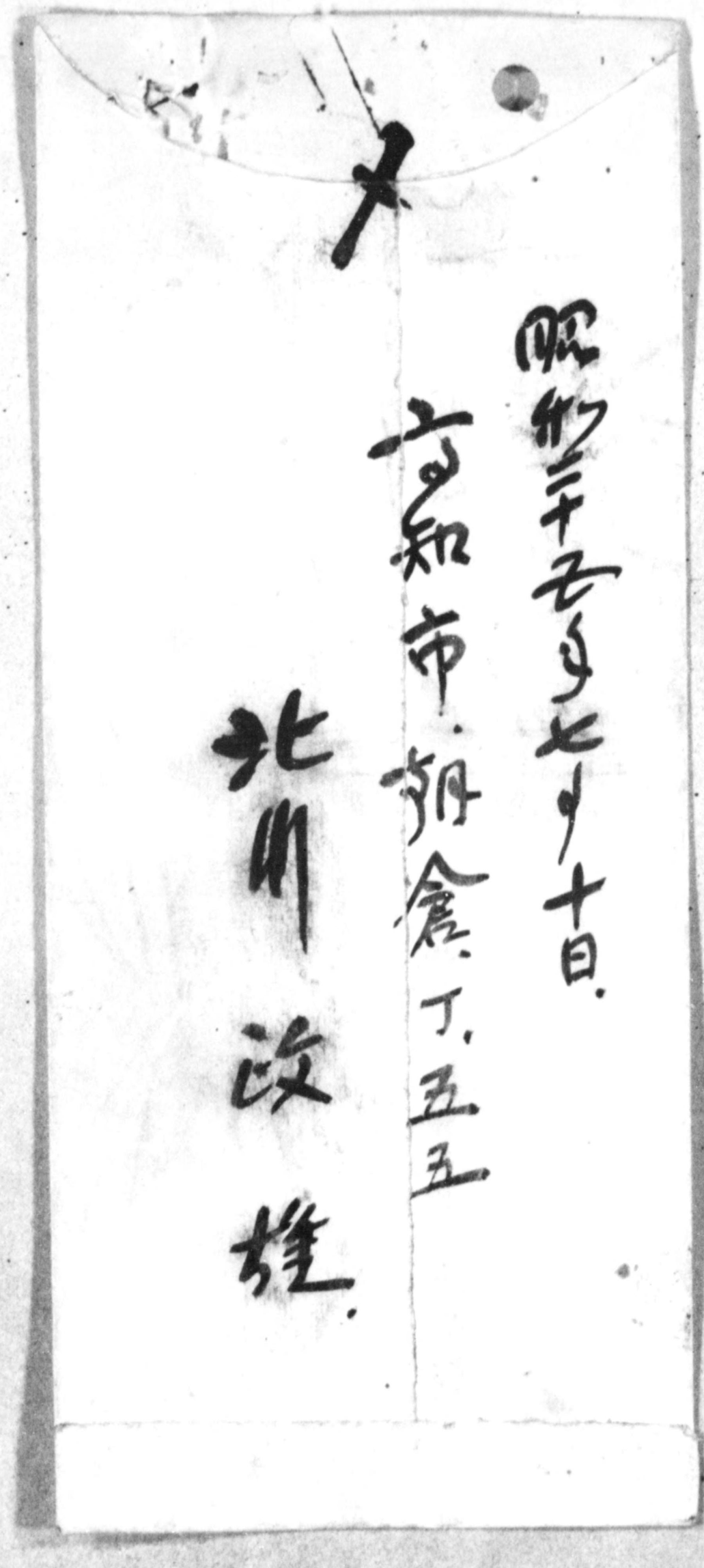
御訪い合はせ致しました。ホルども、何等返信も、ありませぬ。
其の反面に罵まして、私しの残産横領者は、七十余戸の部落にて才一位富豪と
ありました。ので、諸種悪虐手段を以て知己年護士に私し伐依頼致しました
矣。其の弁護士は既に、先方へ「取り込まれ」居りまして、私しに対して「君は縣立養老院へ入
れ」と云ひます。ので、私しも憤激致した。次才で、ありますので、斯くの如くに、検察庁や警
察署長、併に市長迄既に取り込んで居る。あらんのことと推察致す。次才でありますが
正法には告訴者に対しては取調べと、同時に告訴人にて何分の通達あるべし」とおって居り
ますので、当然、職務執り致しますれば、告訴后「百二十九日」とありましたる今日
未だ、何等の通達ありませぬ。ので（五、三〇〇件が六、三日判決ある。実例ある。の秋）
左領下に置きまして、貴官が然る可く命令致されまして、告訴が正か、否か、当局
者の職分を守る様に市下命被下度く茲に上申致します。
自分は二子を生み、長男は内地試験の結果合格にて奉天中学校教授として十五ヶ年万勤公
中、敗戦帰宅の上、現在、市立城北中学校教授棒職、次男学校出身后、満洲承徳衛戍病院付
入隊十五ヶ年目帰宅、肺病にて、正立方知病院に三年十月入院中、昨二十四年八月二十六日、廿八才の嫁と二子を
残して、五十七才にて死亡致しましたので孫の二人を成人とおす迄、総務の善任のある要望感中であります。
以上。

No. 2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175015



DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013



昭和二十七年七月十日.

京都市下京区朔倉町五五

北川政雄.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 113013

No.

file petition
Kochi

L&GO
17 APR 1950
ADM
FILE

謹啓

今回は自動車の件に付き私共の
不注意からとんだ迷惑をお掛けして申訳あるません
御当社中にも不拘かゆい事に手のとどくよ
うな御調査に預りまして遂に車体検査証等の
所在が判明し早速の御連絡をして戴きまして昨十
四日出頭機構警部補派出所を経て御課に赴き検査
証及登録証をいただいて帰りました御出張中で
あった為に出接御音容を接することが出来ず、お得り言
葉も申上げられませんでした。甚だ失禮乍ら手紙

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 113013

No.

と次て厚く御禮申上ます

今後は斯る不都合のないよ〳〵に充分に注意します

ではお身体を御大切に〳〵〳〵

さようなら

昭和廿五年
一九五〇年 四月十五日

高吉郡長畏郡西豊永村川戸

上村信衛

四國民事本部法政課

善本江〻一甲 殿

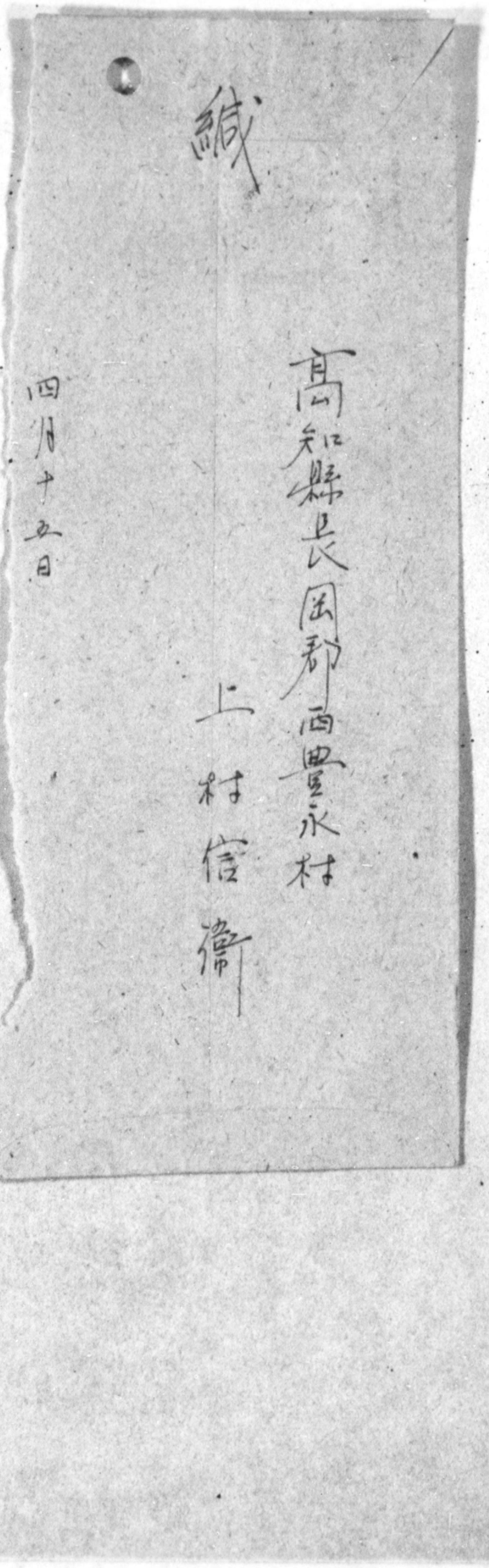
DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115015

1936

order arrest
issued by
No 1 Provost Co of
Lt Col Westkhold

Ko Bo Hilton

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175015



緘

高知縣長岡郡西豐永村

上村信儁

四月十五日

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115015

高松市
四國民事本部法政課
善本正一
殼

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 113013

2083

Kochi 12th May 1950.

To : Col. L. E. Toole
Commanding Officer, Shikoku Civil Affairs Region.

From : Takeki Yamazaki
No. 174 Gochome Honchosuji Kochi City.

Subject: Application to be authorized to float a paper "ad" balloon.

I, the undersigned, beg your special consideration to permit me to float a paper ad balloon of the latest device, as I am confident that the above balloon does not contravene the memo dated 11th Jun. 1946 i.e. the amendment of the memo concerning civilians' commercial airflight.

I beg also to hand you attached herewith mentioning the differences between the former "ad" balloon and this new type paper "ad" balloon.

I am yours faithfully,

Takeki Yamazaki

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115015

Differences between this new type paper ad balloon and the former ad balloon are mentioned as under:

1. This paper balloon is aiming at the public interest, general advertisement and beautifying municipal communities by giving the general public always bright impressions because of artistical structures.

2. Paper ad balloon is never lifted when the wind velocity exceeds 5 metres per second.

3.

Comparison	Paper ad balloon	Former ad balloon
Diametre	6.3 feet	16.5 feet
Hight of float	50 metres	150 metres

4. As the paper ad balloon can not stand any wind pressure and consequently very much limited in floating capacity, the maximum of diametre in size and floating capacity is 2 metres and 50 metres respectively.

How this paper ad balloon floated?

1. This balloon made of Japanese paper is filled with hydrogen gas and captivated with a rope.

2. It is mostly stored in a hanger on roof of a building and floated therefrom but the hanger may be constructed on ground or ordinary Japanese style house roof as the necessity presents itself. The floating or keeping of the paper balloon is strictly supervised by an expert who will never fail to eliminate the hydrogen gas whenever a fire takes place nearby it.

3. Smoking or any other action dangerous to the balloon will be prohibited near the hanger.

- End -

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO.

申請書

申請者　　高知市本丁筋五ノ一七四番地
山崎竹樹

件名　　紙製アドバルーン浮揚認可申請

今回新考案による紙製広告用アドバルーンを浮揚いたしたく　これは昭和二ノ年6月ノ日附覚書(商業民間航空に関する覚書きの修正について)に対し違反しないものと確信いたしますのでさいに従来使用された旧アドバルーンと紙製広告用アドバルーンと比較説明書を提出

いたしますので　これの浮揚認可に関し特別の
御考慮を頂き　認可を賜る様　申請いたします

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 5

新紙製アドバルーンと旧アドバルーンとの差異

紙製アドバルーンは製造禁止となってゐる旧アドバルーンに反しない様充分な注意を拂ひ著しい差異は次の通りである

1. 紙製広告用アドバルーンの目的は公益、一般広告並びに都市の美觀を本旨とすること
文明国のマネキン等に於て始めて採られた最新の方法によって広告は常に公衆に対し明朗な印象をあたへ充分藝術的なものであること

2. 紙製広告用気球は風速5米以上の場合には絶体に使用しない

3. 比較

紙製広告用アドバルーン	旧アドバルーン
大きさ 直径 6.3呎	平均大きさ 直径 16.5呎
浮揚高度 50米	浮揚高度 150米

※ 紙製広告用アドバルーンは風圧に対し美抵抗のため
直径2米以上のものを浮揚さすことは難事であり
したがって浮揚力 弱小のため 50米以下の
高度に浮揚さすことのみ可能である

(2)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15015

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15013

紙製広告用アドバルーン掲揚方法

1. 日本紙で作られた直径2米の球に水素ガスを充塡しロープにて繋留する
2. 主としてビルデング屋上に気球格納庫を作りこゝより浮揚さすも場合により普通建物又は地上に格納庫を設けて掲揚する時あるも之等の場合常に技術員が浮遊実施状況を監視し浮揚中又は格納中の如何を問わず附近の危険区域内に火災の発生したる場合は充塡したる水素ガスは空中に放出する
3. 風速一秒につき5米以上の場合は浮遊させない
4. 格納庫附近に於ては火気を厳禁する

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175015

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 BOX 3054 FOLDER: 208.3 PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 2 MAR 50

From L.E. TOOLE, COL., INF.

To MR. TOKUMA ONO

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

F01A6
Authority

MJG
NNGR

6/25/80
Date

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 1 5 0 1 3

(10) NR: 252131 Z 26 APR. 1950	STATE/1950	1	R	1 tab 2 docs 2 pgs
(11) /WJS/DWO/jc 16 APR 1950	STATE/1950	1	R	

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

L&GO
30 DEC 1949
ADM
FILE 208.3

To: Col. Toole, Commanding Officer of Shikoku CAR

From: Movie theatre owners in Kochi-ken

Subject: Pettition against the change of Use of the Municipal Public hall at Nakamura-cho.

Dear Sir,

We, the movie hall owners in Kochi-ken, present to you a written petition against the change of use of the municipal public hall at Nakamura-cho.

The public hall at Nakamura-cho, was constructed at a cost of approximately 7,000,000 yen using about 70% of the materials allocated to Kochi Prefectural Gov't as the materials for constructing public halls in the prefecture this year. The public hall came to be poened from Nov.1.

We, the movie hall owners in Kochi-ken, would like to eclebrate from the bottom of our hearts the completion of the public hall, and from the cultural and social view point, we expect much in the entire utilization of the public hall in the future.

It is said that a vigorous movement toward the prefectural and central government authorities is on the way to change the public hall at Nakamura into a movie hall.

We doubt if there could be any achivement by this change which ought be a true cultural institution.

Although the building restruction has been relaxed recently it does not apply to movie hall and a permit is required from repective authorities as regards accommodation and other requirements.

Despite the fact that it was originally designed as a public hall, when completed, it was not a public hall but a movie hall.

For this reason we have strong doubts about the intention ot the Nakamura town authorities who departed from the arginal plan and we doubt also the authorities concerned who have condoned the matter.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

Besides the above town authorities have done many illegal practices.
Namely, they opened the public hall on Nov. 1. the day on which the hall was ordered not to be used by the prefectural authorities.
Against the directive ofthe authorities to use the hall for ten days a month, they have used the hall more than ten days a month.
We, the movie-hall owners, have stron doubts about from where such a directive has been issued, how has it been disposed, and how has it been sgekved iyt,

We think, the problem conerning the change of use of the public hall at Nakamura-cho is not merely a trifling proolem at a local town but a Nation-wide big problem.

We fear that the problem at Nakamura-cho may cause a nation-wide problem of changing a public hall into a movie house, and that it may depart from the fundamental purpose of the social and citizens education thorough public hall.

The public hall is the most important facility for the social Education. We believe it our most important duty to place the matter to you in the hope that the error of the town authorities be corrected.

We must seriously examine the problems as to why do the town authorities have to change the puolic hall which was originally designed as a public hall to a movie hall. This is a serious problem for the future mangement of the puolic hall.

The town authorities hold an opinion that if the public hall is managed by the hands of private businessmen, they may evade tax, and they insist that the public hall should be directly managed by the town authorities, and in intention.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175813

Furthermore, they attempted to withdrow the fund form constructing the public hall by misposing the additional tax (100% of the city, town and cillage tax) upon the people of the town.

We fear that such one-sided attitude of the town authorities may not only ppress the movie hall owners in this district but also cause a serious opposition between the national movie hall owners union and the authorities concerned.

We intend to absolutely oppse the town authorities movement for changing the puolic hall to a movie hall and we hold an opinion that the purpose of the public hall can be attained only when the public hall is maintained as a public hall in tis true sense

We wish you will take some adequate measure to solve this proolem.

Yours repectfully,

Shimooka Zenzo, owner of Ebisu movie hall, Kurokawa-cho, Takaoka-gun

Matsuno Gitaro, owner of Minatoza movie hall, Shimoda-cho, Hata-gun

Ikezawa Katsui, owner of Toyokan movie hall, Yamda.

Hashida Saburo, owner of Takaoka Daini movie hall

Myojin Ichimatsu, Saga-cho, Kochi-ken.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

謹啓、中村公民館に對して左の諸點より、高知縣下映画上映常設館として関係各省に對し歡願いたします。

本年度高知縣下公民館建設資材として中央より縣廳に配付されました全資材の七〇%を使用し概算七〇〇萬圓の巨費を投じて建設された中村公民館は先般一一月一日をもって開館のはこびとなりました。

粟下映画上映常設館主といたしましても其の將來に對し私達のよき手本として文化的、社會的見地より十二分の活用を期待し、心由より其の竣工に對し祝福の意を表示するものでございます。

聞く處によりますれば映画演劇常設館としての用途変更に縣及び東京方面えの積極的な猛運動を行っている様でございますが、私達といたしまして本當の文化施設であるべき公民館を映画演劇常設館として用途変更することに對し非常な疑問をもつものでございます。

現在映画演劇場の設立に對しては臨時建築制限規則によりまして緩和されたとは云いながら其の建築については制限をうけ、設備改善さえ監督各局の正當なる許可なき限り不可能なる現狀を思い、公民館として設計書提出後私達の目前に出現いたしましたものは公民館にあらずして、如何なる觀點から見るも純然たる映画演劇場にしてそれを企劃、設計したる中村町もさることながら、それをその

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

現在映画演劇場の設立に對しては臨時建築制限規則によりまして緩和されたとは云いながら其の建築については制限をうけ、設備改善さえ監督各局の正當なる許可なき限り不可能なる現状を思い、公民館として設計書提出後私達の目前に出現いたしましたものは公民館にあらずして、如何なる観點から見るも純然たる映画演劇場にして、それを企劃、設計したる中村町もさることながら、それをそのまま放置せる関係各局の意の存する處を了解するに苦しむものでございます。

建築の違犯に始まり使用禁止の一一月一日開館、一ヶ月一〇日間使用許可の當局の指令を無視し一ヶ月拾何日間も使用し使用禁止の二階まで使用している様でございますが……

かかる指令が如何なる處から発せられ、如何にして處理され、如何にして圧しつぶされているか、私達民間業者から見れば疑問の上にも疑問の存するところでございます。

全國的な問題としての公民館に思いをいたす時、又は、高知縣下公民館の將來を考える時、私達の憂慮する問題は、一中村公民館の映画演劇場としての変更問題にとどまる問題にあらずして、有形的には公民館の映画演劇場としての変更問題を全國的にひきおこし、無形的には公民館を通じての社會公民教育えの根本主旨

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

をゆがめる事となるのではないかと思います。

公民館こそ社會教育えの一大重大問題であり、この根本主旨をよく御明察下さいまして其の誤(アヤマ)りをして正しきにつかしめる事こそ誠に社會教育えの第一義と確信する次第でございます。

宣ねて曰く、こげます。

何故に自治体自体が公民館として建築したものを映画演劇場として用途変更しなければならないのか、又、公民館として建築許可をうけながら最初から計劃的に映画演劇場として設立に向けなければならなかったのか、かく自治体自体考える事をよく見當(検討)する事こそ将來の公民館活用運營に對する最大の重大問題だと思います。

特に中村公民館に對する町當局の見解として、民間業者にゆだねる場合の脱税を懸念、町の直營を主張、實行し附加税(市町村税一割)による公民館設立資金の還算をもくろんだこと、これは一にかかり民間圧迫を乗越えて私達の喘ぎに喘ぐ重税一五割を武器としてその運營にあたる全國興行組合及び民間業者と絶對的對立を惹起する問題でございます。

高知縣映画常設館主として中村町役場の自治体としての政治的責任性、良心性を凝視して今日にいたりましたが、中央よりの指示を全く無視した町當局の公民館映画演劇場としての用途変更運動に對し全面的な反對を唱(トナ)えると共に、公民館は絶對的に公民館たる事によってのみ其の使命を全うし得るものであると云う私達の見解を具申し関係各長官に適正なる御配慮を歎願する次第でございます。

昭和二十四年十二月 六日

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

特に中村公民館に對する町當局の見解として、民間業者にゆだねる場合の脱税を懸念、町の直營を主張、實行し附加税（市町村税一割）による公民館設立資金の還算をもくろんだこと、これは一にかかり民間圧迫を乗越えて私達の喘ぎに喘ぐ重税一五割を武器としてその運營にあたる全國興行組合及び民間業者と絶對的對立を惹起する問題でございます。

高知縣映画常設館主として中村町役場の自治体としての政治的責任性、良心性を凝視して今日にいたりましたが、中央よりの指示を全く無視した町當局の公民館映画演劇場としての用途変更運動に對し全面的な反對を唱えると共に、公民館は絶對的に公民館たる事によってのみ其の使命を全うし得るものであると云う私達の見解を具申し関係各長官に適正なる御配慮を歎願する次第でございます。

昭和二十四年十二月 六日

高知縣高岡郡窪川町
戎映画劇場
下岡善藏

四国軍政部
民事部長官
アーノルド M. ビック大佐 殿

高知縣幡多郡下田町
港座松野儀不郎

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

208-4

14 October 1949

JFY

SUBJECT: Petition
DATE: 21 September 1949
TO: Chief, Kochi Civil Affairs Team
FROM: Pastor Y. OYAMA and 2 representative members of Tosa Christian Church No. 85 Takajomachi, Kochi City

Sir:

Please allow us to present this petition to you on the matter affecting many of us Protestants of Tosa Church.

Because our former church at No. 88, Obiyamachi, Kochi city was unfortunately destroyed by the last war, we rented half of the site of burnt church at No. 89 Obiyamachi to Mr. Saburo Takeda on a 10 year lease and another half at No. 88, Obiyamachi to another person for a period ending 6 April 1951. And we built our present church on the lot rented from Mr. Saburo Takeda.

The lot leased to Mr. Saburo Takeda was later decided to be purchased by the city in the City planning Program. Mr. Takeda insisting on his surface rights on the lot at No. 89, says he has the right of moving his house at No. 89 to No. 88.

We want to give back the borrowed lot to Mr. Takeda and cancel the lease. We studied the City Planning Law and found out that anyone who has built a house on a rented lot has surface rights on the lot for at least 30 years.

In contravention of the lease our church Mr. Takeda subleased the lot to some others and got a considerable profit. This violates Article 612 of the Civil Law.

> The Article says: "The lease holder cannot transfer his rights nor sublease the rented article without approval of the leaser.
>
> "In case the lease holder lets a third person use and profit by the rented article in violation of the provisions of the preceding paragraph, the leaser can cancel the lease".

The building built by Mr. Takeda and others are not authorized by the City Office.

We hope you will kindly help us in getting back the former site of our church to us.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

14 October

A congregation church owndd a plot of 200 tsubo in Obiyamachi, of which 90 tsubo was lwased to Mr. Takeda for 10 years from 6th April 1946.

The church borrowed from above Takeda a plot of 200 tsubo in Takajomachi in exchange for above lease to build their air raid burned church on the same day.

Now, Obiyamachi plot especially above 90 tsubo was to be confiscated by City Hall under City Planning Law. Takeda sublet the 90 tsubo to some merchants who built houses and are carrying on their businesses.

These merchants are entitled to remove the other part of their plot and at the dame time the plot they are borrowing from Takeda in Takajo machi is also to be confiscated under city planning law but this confiscation is expected to be about 20 tsubo out of 200 tsubo.

The church peopleewants you to persuade Takeda to restore their Obiyamachi plot as they will return the Takejo machi plot.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

昭和二十四年九月二十一日

高知市鷹匠町八五番地

財団法人日本基督教団土佐教會

牧師 大山 寛

信徒総代 筒井 源助

今 鈴木 熊一

軍政部司令官殿

上申書

私共の尊敬するアクセルサン司令官殿の公務多端の折柄本日突然なる我が土佐キリスト教會の申出に対

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

しては少なからず御迷惑を御感じになられることと存じます

乍然事は私共プロテスタントの多数信徒及本教会を母教会として日本の全國に散在する幾百幾千の信徒達にも影響のある重大問題だからであります

こゝに神の御名に依る信徒一同の熱心なる祈願をこめて左記理由の許に上申書を提出し御賢察を仰ぎたく存ずる次第であります

沿革

本教会は約七十年間に亘り市帯屋所八八番地に於て宣教の使命を果して年々高知教会と共に縣下二大教会の一として重要なる役割を果して来たのであり

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

ますところが不幸にして旧会堂は戦災に会ひ一村会堂を失って居ました処教会再建に対する信徒の熱望日を追て嵩まり全國教会中いち早く現在の場所に再建したのであります

理由

復興の当初當時の長老達は戦災と共に田舎に疎開したり又外地にあった人も多く一部長老の限議に依って十年計画を以って教会堂復興を志しとりあえず焼失跡が商業地域なるが為に望まれてこれを償貸し当分は仮住居を考へたのであります

鷹近町八五番地にある現會堂は右の理由に依つ

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

て応急の会堂建設地として市中島町武田三
郎氏より償借しその代り地として教会猫内八九番
地（教会猫内約半分）を武田三郎氏に十年間の契約
で償貸しその償貸料は相方相殺といふことにした
のであります
其後武田三郎氏に償貸した八九番地は市の都
市計画線にかゝることゝなり武田氏からそれに隣
接する八八番地（教会土地の半分）へ家屋の移築方
の交渉がありましたので我が教会としてはそとの契約は
八九番地であり都市計画に依つて買上せられ契約の
履行が出来なくなりたと申したのであります それは
八八番地は昭和二十六年四月六日迄の期限を以つて

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

他に債貸して居るので其要求には應ト得ないのでありますそこで教会は武田氏より債借して建てた現教会堂を立退くと共に土地を返して解約をいたしたいのであります

けれども武田氏は八十九番地の地上権を主張して八十八番地に移築するは当然の権利であるといって譲らないのであります

そこで我が教會では都市計画法及施行要領に つゞそ研究いたしました如一度家屋を建てた土地は少くとも三十年間は建てた人の権利があると云ふことが分りましたので信徒一同大恐惶をきたして居る理であります

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

かくては再び厂史ある元の場所に教会を再建せんとする希望は全く不可能となるのであります

結語

こゝに於て特筆すべき事は武田三郎氏はわが教会との契約に反し債借の土地を幾人かの人々に転貸して相当の利益を収めてゐるのであります これは「民法方大百十二條

債借人は債貸人の承諾あるに非ざれば其の猶利を譲渡し又は債貸物を転貸することを得ず」

債借人が前項の規定に反し方三者をして債貸物の使用又は収益を為さしめたる時は債貸人は契約を解除を約することを得」

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

との條項を犯して居ることになります しかも武田三郎も等の建てた現在の建物は市からの許可を得ない無許可建築であるといふことを判りました

以上大体のことを申上ましたが武田三郎もの主張通りにいたしますと永久に教会の土地は教会のものとして還らないことになるのであつて尊法の上からいつても此の際教会に還していたゞきたいのであります

これらの実情を就分御諒解下さつて教会側の正當なる理由が聞かれますように貴下の御同情ある御處置を期待する次第であります

以上

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG 331 Box 3054 FOLDER: 208.3
PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 1 JUNE 49

From MASUKICHI MIZOBUCHI (CASE #110)

To LT. COL. AXELSON, C.O. KOCHI MGT

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

F01A6
Authority

6/25/80
Date

MJG
NNGR

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 113013

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 BOX 3054 FOLDER: 208.3 PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 11 APR 49

From KAORU MORISHITA (CASE # 107)

To C.O., KOCHI MGT

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

FOIA 6
Authority

6/25/80
Date

MJG
NNGR

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

208.3

file 32

HEADQUARTERS
KOCHI CIVIL AFFAIRS TEAM
APO 1050

6 September 1949

MEMO.

TO: Commanding Officer

1. The attached petition was discussed with a procurator and the following evolved:

The Governor has the option to register the application or to disapprove it. If the Governor disapproves, the applicant can appeal to E.S.B. in Tokyo.

In order to get a reply from the application, the applicant can force a decision from Governor by filing a suit in civil court. This would consume considerable time, however, it would have a psychological effect. Also, the applicant can petition the Pref. assembly to investigate the actions of the Kencho in this case. The assembly can not be made to investigate nor can it do anything to the Kencho, if the Kencho does not accept assembly's recommendation. It is believed that if the assembly's recommendations were not accepted, however a lack of confidence in Kencho would result.

R. A. BURTON
Capt., F.A.
L & G Sect.

Copy to: Economic Sect.

Draft of reply to petitioner is attached.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

HEADQUARTERS
KOCHI CIVIL AFFAIRS TEAM
APO 1050

6 September 1949

SUBJECT: Petition

TO: Mr. Toyomi Morishima,
President of Tosa Fishery Co.
No. 8, Kutanda, Kochi City.

1. We have received your petition dated 27 August 1949, and your letter of 5-5 Bx and have studied ~~it~~ them in detail, however, we are not in a position to settle the case.

2. It is believed that in order to protect your rights, there are several courses of action which you can initiate yourself to bring a solution to your problem. Some of these courses of action that you may use are suggested as follows:

a. File a law suit in Civil Court to require the governor to act on the petition and give proper notification of the decision. Article 225 of Code of Civil Procedure can be used as a basis for this.

b. Send a petition to the Prefectural Assembly to request them to investigate the actions of the Prefectural Office in your case. The Assembly can do this under Art. 98 and Art. 100 of local autonomy law.

c. In event that the Governor declines to register your application, you can appeal to the Central Economic Stabilization Board, Tokyo.

3. It is hoped that these suggestions will be of value to you in this case. Feel free to contact us at any time and we will gladly render all assistance within our authority to see that a just decision is reached.

O. A. AXELSON
Lt. Col., FA
Commanding

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

HEADQUARTERS
KOCHI CIVIL AFFAIRS TEAM
APO 1050

6 September 1949

MEMO.

TO: Commanding Officer

1. The attached petition was discussed with a procurator and the following evolved:

The Governor has the option to register the application or to disapprove it. If the Governor disapproves, the applicant can appeal to E.S.B. in Tokyo.

In order to get a reply from the application, the applicant can force a decision from Governor by filing a suit in civil court. This would consume considerable time, however, it would have a psychological effect. Also, the applicant can petition the Pref. assembly to investigate the actions of the Kencho in this case. The assembly can not be made to investigate nor can it do anything to the Kencho, if the Kencho does not accept assembly's recommendations. It is believed that if the assembly's recommendations were not accepted, however, a lack of confidence in Kencho would result.

R. A. BURTON
Capt., F.A.
L & G Sect.

Copy to: Economic Sect.

Draft of reply to petitioner is attached.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175813

CONFIDENTIAL

CIVIL CENSORSHIP DETACHMENT
CIS MIS GHQ-SCAP

JP/OSA/89735

INTERCEPT:

From:
MORISHIMA Toyotami (森島東洋民)
Chief Director of TOSA GYORUI K.K.
(土佐魚類 株式会社)
Tosa Fishes Co., Ltd.
89 Nyutanden, Nachi-shi, Kochi-ken,
(Japan)

To:
YOSHIDA Shigeru, Governor
of KEIZAI ANTEI HOMBU
Economic Stabilization Board
Headquarters, Kasumigaseki,
Hibiya-ku, Tokyo-to, (Japan)

LIST:

LIST:

Type: Letter

Dated: C.24 Aug 49
P.25 Aug 49

Language: Japanese

Disposition: Passed

Relevant Records:

Examiner: P.O.&D. T-5
J-12568

Prep. Date: 1 Sep 49

1C

Eval-Alloc:

DISTRIBUTION

Kochi CA

TEXT

CIVIL AFFAIRS: GOVERNOR OF KOCHI PREFECTURE AND ECONOMIC DEPT CHIEF ACCUSED OF DELAYING OFFICIAL REGISTRATION OF TOSA FISH CO., LTD. AS RESULT OF THREAT BY CHAIRMAN OF KOCHI FISHERIES GUILD

Writer states:

"According to the regulations on Fresh Fish and Shell Fish Distribution, we submitted a written application to the Kochi Prefectural Governor, dated 7 Feb 49, for official registration of the TOSA GYORUI K.K. (土佐魚類株式会社 Tosa Fish Co., Ltd.) which was established as a consignee organ for fresh marine products.

"To our sincere regret, however, this matter is still left undecided up to now, even though more than seven months have passed since then. Given below is the gist of our assertion anent this matter.

"According to the rules set by Kochi prefecture, the minimum receivable quantity of seafoods of a consignee is set at 250,000 kan (Ex: 1 kan = 8 $\frac{1}{3}$ lbs) per annum and the minimum of required capital at ¥500,000. Whereas, our responsible quantity is fixed at 507,000 kan (Ex: 1 kan = 8 $\frac{1}{3}$ lbs) and our paid-up capital is ¥1-million. We, therefore, are convinced that we are well qualified for the official registration mentioned above.

"The registration system for a consignee organ has been established for the purpose of bringing about democratic management of an enterprise by eliminating the evil practices of the wartime monopolistic enterprises, not to speak of preventing confused market transactions and blackmarketeering. In the Kochi district, several companies are registered as consignee organs for dried and salted fish, but only one for raw fish, viz., the KOCHI UOICHIBA K.K. (Kochi Fresh Fish Market Co., Ltd.), which monopolizes the business in this district.

"In consequence, both producers and consumers are suffering no small sacrifice and annoyance. Even viewed from the spirit of the above regulations, the registered organs should imperatively be increased.

-- (Continued) --

NOTICE: Distribution of the information contained in this document obtained from private communication will be confined solely to those military and or civilian officials who are authorized to receive such information.

CCD Form No. 1 — COPY

5632—FEC Printing Plant—4 49—600M

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

"The reason why our company has not yet been registered is due to the fact that the prefectural Government authorities are feeling constrained toward a boss, HORIBE Torai (堀部虎猪) by name, chairman of the KOCHI-KEN SUISANGYO-KAI (高知水産業会 Kochi Prefectural Marine Products Industry Guild).

"Since his assumption of office in 1943, he has been displaying a dictatorial attitude, dominating the fishing industry circles. Applications for legal permits or authorizations, as far as the industry is concerned, are said never to be recognized without his approval. What made HORIBE absolutely oppose our application?

"He made his follower, KUMAZAWA Nankichi (熊沢楠吉) president of the said Kochi Fresh Fish Market Company. It goes without saying that this company will be given the hardest blow by the advent of another consignee organ.

"When our application was submitted, he threatened Governor MOMOI (桃井) and Head of the Economic Dep't HOSOKI (細木), several times, saying that if the authorities concerned grant our application, they should not only never be given assistance, especially in the economic sphere of the prefecture, but they would be met with his positive opposition.

"We hereby express our regret and dissatisfaction with the Kochi Prefectural Government authorities, who are unable to grant our legal application without seeking an understanding with the boss."

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG 331 Box 3054 FOLDER: 208.3 PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 4 SEPT 49

~~From~~ KOCHI SHIMBUN : RE. TORA FISH CO.'S

~~To~~ PROTESTS AGAINST REGIS. DECISION DELAYS

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

FOIA 6
Authority

6/25/80
Date

MJG
NNGR

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

Aug. '49

To, Chief of Kochi CAT.
From Toyomi Morishima, President of Toso Fishes Co.
No. 8 Hatanda, City.
Subject: a petition.

I. The development of the affairs:

On Feb. 7'49, we submitted the Governor of Kochi-ken an application for the registration of a receiving agency of fresh marine products in accordance with the Marine Product Distribution Rules (the Agriculture and Forestry Ordinance No. 34 of 1947). It was received, after it had been thoroughly examined by the competent authorities, by Prefectural Marine Products Section, on the same day. Since then seven months have already passed, but to our regret the matter remains unsettled.

II. Our company's claim on the matter;

We wish to state our thoughts in regards to this matter as follows,

1. The application which has been submitted to the authorities by us thoroughly complied with the aforementioned rules and with Kochi-ken notification, No. 305, 20 may '48. According to Kochi-ken Notification, the smallest responsible quantity of receiving commodities (marine products) is ¥30,000 kan a year and the necessary fund of a receiving agency is ¥500,000 in Kochi District, 3rd. district of Kochi-ken. Our responsible quantity for the col-

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

lection of marine product is 807,000 kan and our capital is ¥1,000,000. Therefore, our company has every qualification for the registration of an authorized agency, I do consider.

2. It is needless to say that the authorization of ~~an~~ a receiving agency is to prevent the disorder in transactions of the commodities and blackmarket dealings. But the main object is to remove the evil practices caused by monopolistic enterprises during the war, and to promote a democratic management of the business. In other words, it is to emancipate the business monopolized by special organs during the war, and to let businessmen concerned compete for in order to encourage a still large quantity of commodities caned be collected, and more distribution could be made at cheaper prices. The Kochi District is the one in which Kochi city is included, with the largest consumption of fishes. The result of ~~an~~ a collection of fishes gives a direct affect upon Kochi citizens. In spite of the fact that there are several receiving agencies for salted and dried fishes like the Kochi District, there is only one receiving ~~agency~~ organ for fresh fish at present. It is Kochi Fish Market Company of which registration is authorized. The company is indeed a monopolistic existence. Consequently

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

it is the fact that producer (fishermen) and consumers have been suffering not a little from unreasonableness and troubles. When we consider the spirit of the law concerned, we see that it is absolutely necessary to have the plural number of receiving organs for fresh marine products.

3. The place, No. 1 Katsuda, City, is designated as the place to handle fishes in the above mentioned Kochi-ken notification. On that location, there is a municipal market under the management of the city authorities, and a receiving agency is to be allowed to use the place in compliance with the city Regulations, (the regulations of Kochi City No. 23 of 1949 and Kochi City Central Wholesale Market Regulations.) if any one pays a rent for the place. The forementioned city regulation provides that 4 departments, namely a fresh fish dept., salted and dried fish dept. and two others would be set up. (article 1 and 2). and article 15 provides that each dept. shall have some wholesalers (receiving organs). Thus, the city authorities also approve the plural number of the receiving organs.

4. The Prefectural authorities think that they have been making various inquestigations as their duty and responsibility in respect of our business affairs after our registration is authorized. But an approval of a registration and to use a part or the whole space of the city market are entirely different matters. While the regist-

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115015

nation is a matter which should be handled by the Prefectural authorities, the matter to use a part, or whole space of the city market after the registration is authorized by the Prefectural authorities, is the one between the City and our company.

5. We think that the Prefectural authorities regard registration and authorization, or approval of it as ~~V~~ one and the same nature. The registration should be approved if the application complies with all the legal requirements provided by the law. In fact, we ~~have~~ think that the Prefectural authorities have no ground to take it at their discretion. We, from the above various points of view, can not agree to the attitude of the Prefectural authorities that do not approve our application up to now.

III Causes of the non-approval of the registration.

In spite of the fact that several months have elapsed since we submitted our application for the registration, ~~but~~ the Prefectural authorities have not recorded (approved) it yet. The reason for it can be said, in short, that the Prefectural officials have been hesitating to approve it under the influence of a boss. The boss is Tasai Horibe, President of Kochiken Marine Products Association. (To be abbreviated as Marine Product Ass. hereinafter). Since he took the office of the Presidency of the said association in 1943, he has been dominating over the marine product industry which has

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15015

(3) a strong foundation, not only during the war, but also after the war, employing dictatorial means. As fast, it is commonly said that if he is opposed to a legal application for an approval or authorization of a matter concerning the marine production circle, it it absolutely impossible for the applicant to get it. Any one may easily understand it through looking into his career and his usual conduct. This man has been strongly insisting that the singular system of the receiving organ is the best way, and opposes to an approval of our application. What has made him to insist on so? As stated above, the receiving organ for fresh fishes in Kochi District is the one and only the Kochi Fish Market Company, which is managed by Mr. Kumekichi Kumagawa, one of Mr. Koride's followers who had been appointed to the Presidency through Mr. Koride's influence. (This is Mr. Koride's usual means to strengthen and maintain his influence.) It goes without saying that the said company which has monopolized profit at the sacrifice of citizens and producers, will get the securest flow in case the plural system is adopted for the receiving organ now. This is the one and only reason why Mr. Koride has been opposed to it. As stated in II paragraph, the statement made by Mr. Koride which had opposed to the estab-

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15015

lishment of the democratic fishing industry has no theoretic ground.

Since our application was submitted to the Ken authorities, Mr. Horibe has expressed to the Governor and the Chief Hasagi of the Economic Dept. on several occasions that it was strictly wrong to adopt the plural system for the receiving organ, and that the singular system was right. He emphatically said that in case the Prefecture adopted the plural system, he would not give the Prefectural Gov't. any assistance, in particular, in the economical phase in future, threating the Governor and other Prefectural officials indirectly by giving them hints that shamed they were opposed by his influence, they could do nothing.

However, there are many proofs to consider that irresolute Gov. Momoi and others have thought only of seeking an understanding of Mr. Horibe rather than make direct arguments against this insolent words of Mr. Horibe.

Considering the fact that such a boss influence is not removed, and since even the Prefectural authorities can not express their opinions against him, there is but little likelihood of the democratic establishment of fishing industry in this prefecture. It is like waiting for pigs to fly. We can not but say that it is very much contrary to our expectation.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115015

IV Benifit from the plural system of receiving organs.

There is an opinion that if our application for the registration is approved, and the plural system for receiving organs is adopted, both the receiving agencies will fall awning to competition, or new receiving agency may throw down the old one. The above opinion has been expressed by the people of the fore mentioned Kochi Fish Market Company. They also insist that the plural system will bring poor results in the collection of commodities. However, our opinion is different from theirs, and we wish to express it as follows;

1. The above theory of the Kochi Fish Market Co. is out of the question, because the said company's people still dream of profit from the monopolistic enterprise

As shown in the past, to allow more than two firms to have free competition, is much better than a monopolistic ~~many~~ enterprise. It promotes interests of the ~~people~~ general public, and is good for the democratization of industries. We don't need to emphasize it, as there are many examples for it.

2. If several receiving agencies were to compete, some might be ruined. But in Kochi District, a few more receiving agencies in addition to our

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115015

company are permitted to operate the business such a condition as mentioned above would never happen. the history of the market up to date speaks eloquently of it. In the time of the feudalistic trade, though five fresh fish wholesale firms existed, they endeavored after the nationalization of the enterprise and each had managed its operation successfully. If they are rationally managed in line with the actual condition, they would never be ruined. If there is any firm to be ruined, it would be the one that is incapable of management. As to the opinion, "To be ruined together, etc.", it can be said that it is merely the company's theory to defend itself that diverges the actual condition.

V. Conclusion,

This affair holds the key to the possibility of the democratization of the fishing industry of our Prefecture. To abolish dictatorship completely for the democratization of industries, is the supreme order of the G.H.Q, which the Japanese should obey without a question, and are allowed no violation. However, the fact is that there are still some "Boss" enterprisers among the people who pursue the taste of dictatorship and monopoly they

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15015

(5) one acquired, and exert their efforts to safeguard their "face" influences. And on the other hand, it seems, to our regret, that there are also some gov't. officials who chime in with these bosses and permit them to enjoy their own interests. This case has arisen from the cause that the prefectural authorities were either overwhelmed by these bosses' influence or had much regard not to hurt their feelings.

Our company is very much dissatisfied with the prefectural officials' undemocratic steps which have not authorized our legal application though more than six months have passed since we submitted our application. (It is acknowledged by the said officials that we are entitled to be authorized) because of the opposition of the boss.

While such an actions by the prefectural officials encourages monopolistic profit, increasing influence of the boss, it violates the order of the G.H.Q. In fact, we consider that such an action must resolutely be denounced as the one against democratization.

We beg to request your prompt attention for the matter and take your able steps to investigate above mentioned unlawful steps taken by the prefectural officials in delaying the approval of our legal application

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 11501S

for more than six months without any reason.

Thanking in advance for your kind consideration for the matter.

Respectfully yours.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 113013

上申書

高知市九反田八九

土佐魚類株式會社

代表取締役社長 森島東洋民

高知進駐軍民事部長

アクセルソン中佐殿

一、経過

弊社ハ昭和二十四年二月七日高知縣知事ニ對シ鮮魚外配給規則（昭和二十二年農林省令第三十八号）ニヨル生鮮水産物ノ荷受機関登録申請書ヲ提出シ（別紙申請書及ビ第十号証

一二十二年七月一日第五十八号 amended

四月十六日第二十八号

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775015

同月省議所管課タル水産課ニ於テ書類調査ノ上受理サレタノデアリマスガ爾来今日迄七ヶ月余ヲ経過シテイルニ拘ラズ未解決ノマヽ今日ニ及ンデ居ルノデアリマシテ甚ダ遺憾ニ存ジマス

二、本件ニ對スル弊社ノ主張

本件ニ對スル弊社ノ考ヲ次ニ申述ベマス

(イ) 弊社ノ書類ハ前記規則及同規則ニ基ク高知縣告示第三〇五号（昭和二十三年五月二十日）ノ形式ヲ具備シテ居マス 即ケ高知縣告示ニヨレバ高知縣第三区 高知地区（本件問題ノ分）内ノ荷受最底責任数量ハ一ヶ年四五〇、〇〇〇貫及荷受機関ノ必要資本金ハ高知区デハ五〇〇、〇〇〇円トナッテ居マスガ弊社ハ「申請書添附書類ニモアル如ク」荷受責任数量

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175015

八五〇七、〇〇〇貰資本金八、〇〇〇、〇〇〇円デアリマレテ登録ヲ受ケル資格ヲ有シテヰルト考ヘマス

(2) 前受機関ノ登録ヲ認メタノハ取引ノ混乱引イテハ商取引ヲ防止スルコトニ有ルハ勿論デアリマスガ戦争中ノ独占事業ニ依ル弊害ヲ除去シ事業ノ民主的経営ヲ主タル目的トシタモノデアリマス即チ戦時中特定ノ機関ニ独占サレテ居タ事業ヲ解放シ業者ヲ競争サセ一匹デモ多クノ魚ヲ集荷出来ルダケ安価ニ配給セシメル事ニアリマス

高知地区ハ高知市ヲ中心トシタ地区デ消費ハ最モ多ク魚ノ集荷ノ成績ハ直チニ市民ノ台所ニ影響スルノデアリマス 然ルニ高知地区ニ於テ塩干魚類ニツイテハ数個ノ前受機関アルニ拘ラズ鮮魚ニツイテハ高知魚市場株式會社ナル一個ノ前受機

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 113013

関シカ登録サレテヰナク（第四号証参照）該會社ハ全ク独占的
存在デアリマス コレガ故ニ生産者及ビ消費者ガ少ナカラザル
無理ト迷惑ヲ蒙ツテヰル事ハ事実デアリマシテ法ノ精神カ
ラ考ヘテモ登録機関ノ複数ハ絶對必要デアリマス

（3）前記高知縣告示ニハ魚ノ取扱場所トシテ高知市九反田一番地ヲ
指定シテヰマスガ同所ニハ高知市設ノ市場ガアリマシテ荷受機
関ハ高知市條例（昭和二十四年高知市條例第二十三号高知市中央卸
売市場業務條例）ニ従テ使用料ヲ拂ヘバ使用スルコトガ出
来ルコトニナツテヰル右市條例ニハ市場ニハ鮮魚部、塩干
魚部等ノ四部ヲ置キ（第一條、第二條）各部ニハ卸売人若干
名ヲ置ク（第十五條）（備考卸賣人ハ所謂荷受機関デア
リマス）トナツテヰテ市自体ニ於テモ荷受機関ノ複数制ヲ

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

認メテ居ル（第三号証参照）

（4）縣当局ハ登録後ノ會社ノ業務ノ点ニ付キ種々調査サレテヰルカノ如ク考ヘテ居ルノデアリマスガ登録ト云フ事ト登録後ノ市場使用トハ全然別個ノ問題デアリマス登録ハ縣ノ問題デ登録後ノ市場使用ノ問題ハ市トノ問題デアリマシテ全ク別ノ問題デアリマス

（5）縣当局ハ登録ト認可或ハ許可ト同一性質ノモノトシテヰルデハナイカト考ヘマス登録ニハ法ノ定メタ一定ノ様式サヘ具備サレテヰレバ登録サルベキモノデアリ認可或ハ許可トハ全ク性質ヲ異ニシテヰルト考ヘテヰマス

以上色々ノ理由カラ考ヘテ弊社ノ登録ヲ今日迄デ受理シテクレナイノハ如何ニ考ヘテモ承服スル事ガ出来マセン

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

三、不登録ノ原因

弊社ガ適法ナ登録ヲ申請シ乍ラ数ヶ月ヲ経過スル今日ニ於テモ未ダ登録サレナイ原因ヲ一言ニシテ云ヘバ其レハ「ボス」ノ勢力ニ縁当局ガ遠慮シタ故デアルトイフ事ガ出来ル其ノ「ボス」トハ現高知縣水産業會（以下水産業會トイフ）會長堀部虎猪氏デアル堀部氏ハ昭和十八年水産業會長ニ就任以来戦時中ハ勿論終戦後ニ於テモ其ノ強大ナ基礎ヲ有スル水産業界ニ君臨シ独裁的手腕ヲ振ヒイヤシクモ水産業界ニ関スル適法ナ許可認可等ノ申請ニ對シテモ仝氏ノ反對ニ會ヘバ絶對ニ不可能トイハレ右ハ仝氏ノ平生ノ経ノ及ビ素行カラ見テ容易ニ諒解サレルノデアルコノ堀部氏ガ弊社ノ登録申請ニ對シ絶對反對ヲ唱ヘ荷受機関ノ単数制コソ最善カツ最良デアルト主張スルガ何ガ同氏ヲ

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

ジテカヽル言明ヲナサシメタデアロウカ

前述シタ様ニ高知地区ノ魚ノ荷受機関ハ高知魚市場株式會社デアルガ同会社ノ社長ニ

堀部氏ノ乾分熊澤楠吉氏ヲ就任サシ會社ノ運営ニ当ラシテヰル

（此ノ方法ハ堀部氏ノ常套手段デ以ツテ自己勢力ノ擴張保存ニ苦心シテヰル）今荷受機関ノ複数制ニ依ツテ一番打撃ヲ蒙ルノハ今迄市民及ビ生産者ノ犠牲ニ於テ独占的利益ヲ口ウ断シテ来タ前記魚市場株式會社デアルコトハ言ヲ待タナイ處デアル堀部氏ガ反對スル理由ハ右ヨリ外ニナイ

堀部氏ノ前述ノ言明ハ民主的水産業界ノ確立ニ逆行シ何等理論的根據ガナイ事ハ前述（二）ニ申述ベタ通リデアル

本件登録ガ高知縣ニ提出サレルヤ堀部氏ハ数回桃井知事及ビ細木経済部長等ニ對シ荷受機関ノ複数制ハ絶對ニ不可單

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

数制ノ是ナル旨ヲ主張シ万一縣当局ニ於テ複数制ヲ採用スルニ於テハ今後縣政特ニ経済面ニ於テハ應援セザル趣旨ヲ或ハ進ンデ反對的態度ニ出ズル旨ヲ表明シ暗ニ自己ノボス勢力ニ反對サレテハ何モ出来ナイデハナイカト知事等ヲ脅迫シタ

然ルニ桃井知事等ハコノ堀部氏ノ不遜ナ言辞ヲ直接反駁スル事ナク優柔不断却ツテ堀部氏ノ諒解ヲ求ムルニ吸々タル結果今日ニ至ツタノデハナイカト考ヘラルヽ幾多ノ証據ガアル

カヽル「ボス」勢力ヲ追放セズ縣当局自身スラコレニ反對ノ意思スラ表明シ得ナイ事ヲ考ヘレバ縣下ノ民主的水産業界ノ確立ハ百年河清ヲ待ツニ斉シク我々ノ期待ヲ裏切ルコト甚ダ遠シト云ハザルヲ得ナイ

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

四、荷受機関ノ複数制ノ利益

若シモ本登録ヲ許シ即チ複数制ヲ採用スルニ於テハ才互ニ競争ノ為メニ共倒レシ或ハ又新荷受機関ガ今迄ノ荷受機関ヲ倒シハシナイカト／議論ガアル

即チ共倒レノ点ニ付イテハ前記魚市場株式會社ガ主張スル所デアツテ複数制ハ即チ集荷ノ不成績ヲ来タストイフノデアル

以下此等ノ点ニ付キ私見ヲ述ベ度イ

(1) 右市場會社ノ理論ハ独占事業ノ利益ヲ依然トシテ夢ミテヰル議論デアツテ問題トスルニ足ラナイ

以上二會社ヲ互ニ自由競争サス事ガ独占経営ニ優リ一般大衆ノ利益ヲ増進シ業界ノ民主化ニ役立ツコトハ古今ノ実例ノ示ス所デ今更喋々ヲ要シナイ

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

(2) 数個ノ稼受機関ガ互ニ自由競争スレバ或ハ中ニハ没落スルモノナシトシナイ、然シ高知区ニ於テハ本登録ハ勿論マダ六、三ノ稼受機関ノ登録ヲ受理シテモ決シテカヽル現象ハ起ラナイ、右ハ今迄ノ市場ノ歴史ガ雄辯ニ之ヲ物語ツテヰル、即チ自由経済時代ニハ五野ノ生魚問屋ガ存在シヰタルモオ互ニ企業ノ合理化ヲ図リ落伍スルモノナク愉快ニ経営シテヰタノデアル、少クトモ実情ニ則スル合理的ナ経営ヲナスニ於テハ断ジテハ没落ハナイ、若シモ没落スルモノアレバ彼ハ事業経営無能力者ニシテ意ニ介スルニ足ラナイ、

共倒シ云々ハ実情ヲ無視シタ自己擁護論ニ過ギナイト云フベキデアル、

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 115013

五、結論

本件ハ本縣ノ水産界ノ民主化ガ可能ナリヤ否ヤノ点ヲ決スル重大ナ鍵デアル

スベテノ独裁ヲ廢止シ之ガ民主化スルコトハ G、H、Q ノ至上命令デ日本國民ノ絶對ニ遵守スベキモノ斯ジテ違背スルコトハ許サレナイ然ルニ実情ヲ見ルニ國民中ニハカツテ味ワツタ独裁、独占ノ美味ヲ追求シ「ボス」勢力ノ温存ニアラユル努力ヲ傾倒シ居ル「ボス」事業家アリ一方之ニ迎合等ニヨリ彼等ノ利益ヲ一日伸ベシニ享有サス官吏部ナシトシナイ

本件ハ縣当局ガ彼等ノ「ボス」勢力ニ圧倒サレタカ或ハ之ニ遠慮シタルガ故ニ起ツタモノデアル

弊社ハ適法ナ（縣当局モ認ム）登録サヘモ「ボス」ノ諒解

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

ナクシテハ六ヶ月以上ヲ経過スルモ受理シテクレナイ非民主的ナノ
縣当局ニ對シ非常ナ不満ヲ持ツモノデアル
カクル縣当局ノ行為ハ一旦バシニ「ボス」勢力ニ独占的利益
ヲ与ヘル一方独占禁止法ノ趣旨ニモ反シヒイテハ GHQノ
民主化ノ至上命令ニモ反スル行為デアル民主化ノ反逆行為
トシテ断乎トシテ排撃スベキモノト思フ
弊社ハ少シモ理由ナキ理由ヲツケテ七ヶ月間モ徒ラニ本登
録ヲ受理シナカツタ縣当局ノ違法ナ遣置ニツイテ御調
査ノ上日本民主化ノ為ニ特別ノ御配慮ヲ求ムルノデアル

昭和二十四年八月二十七日

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG 331 Box 3054 FOLDER: 208.3
PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 29 JUNE 49

From A FAITHFUL CITIZEN

To KOCHI M.G.T. (CASE # 117)

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

F01A6
Authority

MJG
NNGR

6/25/80
Date

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

Refer to local affairs Sect
for investigation & Report
To Commanding Officer
Kochi Civil Affairs Team

19th Jul. 1948
(Case no. 131)
Handed over to Mr.
Yamazaki Local
affairs Sect. 4th
Aug.

From Ohara Teima + 4 persons

Subject. School Building Plot

2083

We are inhabitants of Nanokawa-Mura.
According to new education system, Befu-mura
Chojа-Mura + Nanokawa-Mura have to build
jointly a Senior High School and Befu-mura
Nanokawa-mura a junior High School.
For these two schools, they decided to
build them at Kawatari Nara 7 Nanokawa-mura
and wanted my land for three plots, to which I
could not give a consent.
On 1st Jul '47 above mentioned village office authorities
invited tenders for this school building plot works and
it was closed at ¥820.000 with a certain civil
engineer contractor. Since then I continued to deny
my sale of land to them. Sometime in May '48
a prefectural official ~~visited~~ called on me and said
because of my denial of land sale, school program
is frustrated. If you insist on your denial, your land
will be bought by Government by Land control Law,
now if whatever bills the village assembly
passes, are to be approved by the prefectural
office and to be materialized, regardless of an
individual's interest, democracy and reconstruction
of Japan are very far from getting realized.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175813

we therefor beg to
Team Commander
and militarism from
this is our

petition to Civil Affairs
to eliminate undemocracy
our village administration
petition

— End —

translated gist only
original Japanese very hard to
understand because of writer's illiteracy.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 BOX 3054 FOLDER: 208.3
PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 15 AUG 49

From ✠ KAMEKI KAMŚOKA

To CHIEF, KOCHI C.A.T. (CASE # 135)

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

F01A6
Authority

6/25/80
Date

MJG
NNGR

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

20830 Ö

Refer to NRP for investigation & report B

Petition

Name : Takeshige Okada (age: 58)
Address : 2258, Otsumura, Nagaokagun
Occupation : Phisician

1. On 1st July 1945 I lent my auto-cycle to the Japanese Army unit then stationed at Sakomura. I did not get it back.

2. My auto-cycle was sold by Kochi-Ken Liaison Office to Matsumoto Motors Co. at ¥700. Matsumoto Motors Co. sold it to Mr. Toshitatsu Yamazaki, a physician at Kuredamura. It was revealed by

3. I suspect the legality of the above transaction of my car, because its engine number is changed from the original 600551 to 600561.

4. I hope you will kindly investigate this case and have it given back to me.

× × ×

Case no 136 23rd Aug 1949
Handed to Mr. Nakano
N.R.P Guard Sect

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175013

70

Feb. 2, 1948

To: Legal Section
Kochi Mil. Govt. Team

From: Director of Police Department

Subject: Report on Crime Statistics from Jan. 16 to Jan. 31

Shoji Iwata

Shoji Iwata

Acting
Director of
Police Department
Kochi Prefecture

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 175613

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 BOX 3054 FOLDER: 208.3
PETITIONS RECEIVED FROM KOCHI

Date 5 JULY 49

From KIYOSHI FUKUSHIMA

To C.O., CAT (KOCHI) (CASE # 120)

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

FOIA 6
Authority

MJG
NNGR

6/25/80
Date

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 15013

208.3

Refer to mayor of Yasuda for report to this office on this matter. B

date: 30 Sept 1948

To: Capt Burton

From: Harutoshi Bando. 531 Iwamechi, Kamomura, Takaokagun, Kochi Pref

Subject: Petition

Sir:

I am a construction contractor of Kamomura, Takaokagun. I made a contract with Kumakichi Tejima, then headman of Yasudacho, Akigun on 7 Dec 1948 for the construction of Tozaijima Bridge, Akicho at ¥1,058,000. I started the construction work in march this year and finished it in April. According to the contract, the cost was to be paid after completion of the construction.

I was paid ¥700,000 on 5 June and the remainder was to be paid on 20 June. The payment of the remainder was postponed 6 times since then. The remainder is not yet paid to me.

Mr. Kenji Kubo is the present headman of Yasudacho. I shall be very glad if you kindly urge him to pay the remainder to me as soon as possible.

x x x

Case no 142 handed to Liaison Office for report to this office.